

رشته: ریاضی و فیزیک پایه: دوم	ضمن سال ۹۴-۹۳	باسمه تعالی	شماره سندلی:	محل
نام خانوادگی:	نام درس: عربی ۲	اداره آموزش و پرورش ساری - ناحیه ۱	تاریخ: ۹۳/۱۰/۸	مهر مدرسه
		آموزشگاه علامه طباطبائی (ره) ساری	شروع امتحان: ۸ صبح	
			مدت: ۷۵ دقیقه	
ردیف	شرح سوال	بارم		
۱	<p>لِلترجمه:</p> <p>اللَّهُمَّ انشُرْ عَلَيْنَا أَبْوَابَ رَحْمَتِكَ .</p> <p>أَنَا أَقْدِرُ مِنْكَ عَلَى تَهْيِئَةِ الْخَبْزِ .</p> <p>الاسلامُ شَجَعُ الْمُسْلِمِينَ عَلَى التَّفَكُّرِ وَ التَّعَلُّمِ .</p> <p>فَصَّرَ الْأَمَالَ فِي الدُّنْيَا نَفْزًا .</p> <p>أَمْضَيْتُ أُسْبُوعًا فِي أَحَدِي الْجُزْرِ الْإِسْتَوَائِيَّةِ .</p>	۵		
۲	للتعريب: ناراحت شد و درس و مدرسه را ترک کرد.	۰/۵		
۳	<p>اُكْتُبِ الْمَطْلُوبَ (موارد خواسته شده را بنویس):</p> <p>الْحَارَّ (به فارسی)..... - الْفِضَّةَ (به فارسی) ..... - نَحْتِ (متضاد).....</p> <p>خَرْمًا (به عربی)..... - بَالَ (به عربی) ..... - ضَوْءَ (مترادف).....</p>	۱/۵		
۴	<p>صَحِّحِ الْأَخْطَاءَ فِي التَّرْجُمَةِ (خطاهای موجود در ترجمه را اصلاح کن):</p> <p>فِي بَدَايَةِ الْأَمْرِ مَا شَاهَدَ تَقَدُّمًا فِي دَرْسِهِ (در آغاز کار پیشرفتی در کار مشاهده کرد)</p> <p>دَخَلَتْ فِي رَجُلِي شَوْكَةٌ وَأَحْسُ بِأَلَمٍ شَدِيدٍ (خار در پایم فرو رفت و احساس دردی شدید کردم)</p>	۱		
۵	<p>عَيِّنِ الصَّحِيحَ فِي التَّرْجُمَةِ (ترجمه صحیح را مشخص کن):</p> <p>الف) لَا أَقْتُلُ هَذَا الظَّبْيِ . ۱- این آهو را نمی کشم □ ۲- این آهو را نکش □</p> <p>ب) عَرَفَتِ الْمَرْأَةُ فَقِيرًا يَقْرَعُ الْبَابَ . ۱- زن فقیر را که در می زند می شناسد □ ۲- زن فقیری را که در می زند شناخت □</p> <p>ج) يَحْمِلُكَ الْأَشْرَافُ عَلَى أَيْدِيهِمْ . ۱- اشراف مرا روی دستها حمل می کنند □ ۲- ثروتمندان تو را روی دستهایشان حمل می کنند □</p>			
۶	<p>درک مطلب (با توجه به متن زیر به سوالات پاسخ دهید):</p> <p>(سافر صیادِ الى احدى الجزر لصيد الحيوانات النادرة . هو فتش عن آثار ظبي له قرون جميلة . لما وجدته ما قتله لأن الصياد أحس أنه حيوان شاعر يعشق الجمال .)</p> <p>۱- لماذا ما قتل الصياد الظبي؟</p> <p>۲- أكان للصياد قرون جميلة؟</p> <p>۳- هل وجد الصياد الظبي؟</p> <p>۴- نقش دو کلمه مقابل را بنویس: صياد (.....) شاعر (.....)</p>	۲		

۰/۵	۷	أَكْمِلِ التَّرْجُمَةَ (تَرْجُمَةُ فَارْسِيَّةٌ عِبَارَتٌ عَرَبِيَّةٌ رَافِعَةً كَامِلَةً كُنْ) : أَنَا أَتَعَبَّبُ مِنْ حَالِي وَحَالِكِ . (مَنْ مِنْ حَالِ خُودِمِ وَحَالِ تُو .....) الْقُرْآنُ دُسْتُورٌ لِحَيَاةِ النَّاسِ . ( قُرْآن ..... است برای زندگی مردم .)									
۱/۵	۸	اَكْتُبْ نَوْعَ الْمَعَارِفِ (نَوْعَ مَعْرِفَةِ هَيْ مَشْخَصِ شَدَّةً رَا بِنُويِس) عَلَى بَابِ مَدِينَةِ عِلْمِ النَّبِيِّ (ص)									
۰/۵	۹	عَيْنِ الْأَسْمَاءِ الْأَسْمَاءِ الَّتِي لَهَا أَعْرَابٌ فَرَعِيَّةٌ (أَسْمَاءٌ هِيَ رَا كِه دَارَايِ عِلَامَتِ فَرَعِي اَعْرَابِ هِسْتَنْدِ مَشْخَصِ كُنْ) (قَالَتِ الْمَرْأَةُ: لِي اِطْفَالٌ وَنَحْنُ مَحْرُومُونَ - رَبَّنَا كَفِّرْ عَنَّا سَيِّئَاتِنَا )									
۰/۵	۱۰	اِنْتِخِبِ الْكَلِمَةَ الْمُنَاسِبَةَ (كَلِمَةً مُنَاسِبَةً رَا بَرَايِ جَايِ خَالِي اِنْتِخَابِ كُنْ): ۱- لَقَدْ كَانَ فِي ..... وَأَخُوهُ آيَاتٌ لِلسَّائِلِينَ . (يُوسُفُ - يُوسُفُ - يُوسُفُ) ۲- لَا تُبْطَلُوا ..... كُمْ بِالْمَنِّ . (صَدَقَاتِ - صَدَقَاتِ - صَدَقَاتِ)									
۰/۵	۱۱	عَيْنِ نَوْعِ الْأَعْرَابِ (أَصْلِي - فَرَعِي - تَقْدِيرِي - مَحَلِّي) فِيمَا أُشِيرَ إِلَيْهِ بِخَطِّ (نَوْعِ اَعْرَابِ رَا مَشْخَصِ كُنْ) (أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَى - رَبِّ اجْعَلْ هَذَا الْبَلَدَ آمِنًا .)									
۰/۵	۱۲	كَلِمَةً مُنَاسِبَةً رَا بَرَايِ جَايِ خَالِي اِنْتِخَابِ كُنْ : ۱- يُدَافِعُ ..... عَنِ الْمَظْلُومِينَ . ( الْمُسْلِمُونَ الْعَالَمِ - مُسْلِمُوا الْعَالَمِ ) ۲- أَمْضَيْتُ أَسْبُوعًا ..... فِي الْمَنْطِقَةِ . (الْكَامِلَةُ - كَامِلٌ - كَامِلًا)									
۱	۱۳	دَرِ جَمَلِهِ زَيْرِ صِفَتِ وَ مِضَافِ إِلَيْهِ رَا مَشْخَصِ كُنْ : ( الْكُتُبُ النَّافِعَةُ مُفِيدَةٌ لِطُلَّابِ الْمَدْرَسَةِ .)									
۱	۱۴	صَحَّحِ الْخَطَأَ فِيمَا أُشِيرَ إِلَيْهِ بِخَطِّ (خَطَا رَا كِه زَيْرِ اَنِ خَطِّ كَشِيدِهِ شَدَّةً اِصْلَاحِ كُنْ) (الْقُرْآنُ هُوَ النُّورُ الْمُبِينُ وَالصِّرَاطُ الْمُسْتَقِيمُ - زَيْنَا السَّمَاءِ الدُّنْيَا بِمِصَابِيحِ .)									
۰/۷۵	۱۵	شَكَّلْ فِيمَا أُشِيرَ إِلَيْهِ بِخَطِّ . (أَخْرِي حُرُوفَ كَلِمَةٍ هِيَ رَا كِه زَيْرِ اَنِ خَطِّ كَشِيدِهِ ، عِلَامَتِ كِذَارِي كُنْ) (أَلَيْسَ اللَّهُ بِأَعْلَمَ بِالشَّاكِرِينَ - إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الرَّاظِي عَنِ نَفْسِهِ - الْعَاقِلُ مَنْ اتَّبَعَدَ عَنِ الْبَاطِلِ .)									
۰/۷۵	۱۶	أَعْرَبْ مَا أُشِيرَ إِلَيْهِ بِخَطِّ . (نَقَشِ كَلِمَاتِي رَا كِه زَيْرِ اَنِهَا خَطِّ كَشِيدِهِ شَدَّةً اِصْلَاحِ كُنْ) (الْعِلْمُ وَالذِّينُ جَنَاحَانِ لِلْإِنْسَانِ - شَجَّعَ الْإِسْلَامُ الْمُسْلِمِينَ عَلَى التَّفَكُّرِ وَالتَّعْلِيمِ )									
۱/۵	۱۷	صَحَّحِ الْأَخْطَاءَ فِي التَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ وَالْأَعْرَابِ : (خَطَا رَا دَرِ تَجْزِيهِ وَ تَرْكِيْبِ اِصْلَاحِ كُنْ) ۶مورد « أَنَا صَيَّادٌ أَسَافِرُ لِصَيْدِ الْحَيَوَانَاتِ »									
		<table border="1"> <tr> <td>صَيَّادٌ</td> <td>اسم ، مفرد ، جامد ، مُعْرَب</td> <td>مبتدا و مرفوع</td> </tr> <tr> <td>أَسَافِرُ</td> <td>فعل ، ماضِي ، مُزِيدٌ ثَلَاثِي ، لَازِمٌ ، مَبْنِي</td> <td>فعل و فاعل اَنِ ضَمِيرِ مُسْتَتِرِ أَنَا</td> </tr> <tr> <td>الْحَيَوَانَاتِ</td> <td>اسم ، جَمْعٌ مَكْسَرٌ جَامِدٌ ، مَعْرِفَةٌ</td> <td>مِضَافٌ إِلَيْهِ وَ مَنصُوبٌ</td> </tr> </table>	صَيَّادٌ	اسم ، مفرد ، جامد ، مُعْرَب	مبتدا و مرفوع	أَسَافِرُ	فعل ، ماضِي ، مُزِيدٌ ثَلَاثِي ، لَازِمٌ ، مَبْنِي	فعل و فاعل اَنِ ضَمِيرِ مُسْتَتِرِ أَنَا	الْحَيَوَانَاتِ	اسم ، جَمْعٌ مَكْسَرٌ جَامِدٌ ، مَعْرِفَةٌ	مِضَافٌ إِلَيْهِ وَ مَنصُوبٌ
صَيَّادٌ	اسم ، مفرد ، جامد ، مُعْرَب	مبتدا و مرفوع									
أَسَافِرُ	فعل ، ماضِي ، مُزِيدٌ ثَلَاثِي ، لَازِمٌ ، مَبْنِي	فعل و فاعل اَنِ ضَمِيرِ مُسْتَتِرِ أَنَا									
الْحَيَوَانَاتِ	اسم ، جَمْعٌ مَكْسَرٌ جَامِدٌ ، مَعْرِفَةٌ	مِضَافٌ إِلَيْهِ وَ مَنصُوبٌ									
نمره به عدد:	نام خانوادگی دبیر:	امضا:	نمره تجدید نظر:	امضا:							

